



## CÉDULA DE NOTIFICACIÓN POR ESTRADOS

### JUICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS POLÍTICO- ELECTORALES DEL CIUDADANO

**EXPEDIENTE:** JDC-PP-01/2019.

**RECORRENTE:** C. MARCOS MOROYOQUI  
MOROYOQUI.

**AUTORIDAD RESPONSABLE:** CONSEJO  
GENERAL DEL INSTITUTO ESTATAL  
ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN  
CIUDADANA.

#### **INTERESADOS Y PÚBLICO EN GENERAL. -**

EN EL EXPEDIENTE DE NÚMERO AL RUBRO INDICADO, PARA CUMPLIMENTAR LA EJECUTORIA DICTADA EL VEINTIUNO DE ENERO DE DOS MIL VEINTIUNO, POR LA SALA REGIONAL GUADALAJARA DEL TRIBUNAL ELECTORAL DEL PODER JUDICIAL DE LA FEDERACIÓN, EN LA QUE RESOLVIÓ EL JUICIO PARA LA PROTECCIÓN DE LOS DERECHOS POLÍTICO-ELECTORALES DEL CIUDADANO, TRAMITADO BAJO EXPEDIENTE **SG-JDC-3/2021**, PROMOVIDO POR **MARCOS MOROYOQUI MOROYOQUI**, QUIEN SE OSTENTA COMO INDÍGENA YOREME-MAYO Y COMO GOBERNADOR TRADICIONAL DE LA ETNIA EN EL MUNICIPIO DE HUATABAMPO, SONORA, EN CONTRA DE LA RESOLUCIÓN DICTADA POR ESTE TRIBUNAL EL VEINTIUNO DE DICIEMBRE DE DOS MIL VEINTE, DENTRO DEL EXPEDIENTE **JDC-PP-01/2019**, QUE, ENTRE OTRAS CUESTIONES, DEJÓ SUBSISTENTES LAS CONSTANCIAS OTORGADAS POR EL CONSEJO GENERAL DEL INSTITUTO ESTATAL ELECTORAL Y DE PARTICIPACIÓN CIUDADANA, MEDIANTE ACUERDO CG217/2018, A FAVOR DE LAS PERSONAS DESIGNADAS COMO REGIDORES ÉTNICOS PROPIETARIO Y SUPLENTE DEL AYUNTAMIENTO DE HUATABAMPO, SONORA, HASTA EN TANTO SE REALICEN LAS NUEVAS DESIGNACIONES.

**SE NOTIFICA LA TRADUCCIÓN A LA LENGUA YOREME- MAYO DE LA SÍNTESIS OFICIAL DE LA RESOLUCIÓN CUMPLIMENTADORA EMITIDA EN EL EXPEDIENTE EN**

**QUE SE ACTÚA**, EL DÍA DIECISIETE DE FEBRERO DE DOS MIL VEINTIUNO, POR EL PLENO DE ESTE TRIBUNAL.

POR LO QUE, SIENDO LAS CATORCE HORAS CON CINCO MINUTOS DEL DÍA TRES DE JULIO DE DOS MIL VEINTIUNO SE NOTIFICA A LOS INTERESADOS Y PÚBLICO EN GENERAL, POR MEDIO DE LA PRESENTE CÉDULA QUE SE FIJA EN ESTRADOS DE ESTE TRIBUNAL, ASÍ COMO EN LOS ESTRADOS ELECTRÓNICOS DE LA PAGINA OFICIAL DE ESTE ÓRGANO JURISDICCIONAL [WWW.TEESONORA.ORG.MX](http://WWW.TEESONORA.ORG.MX) , A LA QUE SE AGREGA COPIA CERTIFICADA DE LA TRADUCCIÓN DE LA SÍNTESIS DE LA RESOLUCIÓN DE REFERENCIA, CONSTANTE DE TRES FOJAS. LO ANTERIOR CON FUNDAMENTO EN LO DISPUESTO EN EL ARTÍCULO 340 DE LA LEY DE INSTITUCIONES Y PROCEDIMIENTOS ELECTORALES PARA EL ESTADO DE SONORA, ASÍ COMO CON LO ESTIPULADO EN EL ACUERDO GENERAL DE PLENO DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL DE SONORA, EMITIDO EL DÍA DIECISÉIS DE ABRIL DEL AÑO DOS MIL VEINTE. DOY FE. -----

  
**LIC. RAISSA ALEJANDRA ENCINAS ALCÁZAR**  
**ACTUARIA**

**“Síntesis oficial de la sentencia definitiva dictada en el expediente JDC-PP-01/2019.**

Túa síntéesis sentéensia nóoki ejpeliente **JDC- PP-01/2019.**

*Marcos Moroyoqui Moroyoqui tiene razón y, por tanto, este Tribunal elimina la designación de regidurías étnicas del municipio de Huatabampo, Sonora, y la entrega de las constancias respectivas, realizada en el proceso electoral 2017-2018.*

Ju Máarkoj Móoroyokki Móoroyokki amháala nóoka entok jua bechibo ïri Tribunal ká bejja am wáatia jume Rejiluriam Etnikam, Mulisiopiota Wattabáampota, Sunnuoráapo enok wáame kojtamiam makrime wakka Proséeso Elektoráalpo 2017te – 2018po.

*Por lo tanto, el Instituto Estatal Electoral debe de realizar un nuevo procedimiento de designación de regidurías étnicas del municipio de Huatabampo, **por medio de una** asamblea comunitaria en el lugar donde tradicionalmente se reúnen, de acuerdo con sus tradiciones y en el que participen todas las autoridades de la comunidad Yoreme-mayo, **o por única vez, a causa de la pandemia, con la aceptación de las autoridades de la comunidad, podrá hacerse la designación por reunión de las autoridades de la iglesia.***

Jua bechibo ju Istitúuto Elektoráal júchi bemelasi wáame Rejiluriam Etnikam nok téewa matchi Mulisiopiota Wattabáampo, senu Asambleapo komunitariáapo náateka jak bempo jume Yóoremem – Mayom naw emo totojakáapo të buetuk Kóokoa kobitta béchibo jume pajkoriom tiopopo papajkome jume ára ä yetcha Jukka Rejilóorta.

*El Instituto Estatal Electoral debe informar al Tribunal el cumplimiento de lo anterior.”*

Ju Istitúuto Elektor al wakka Tribunalta tejwa matchi.

**“PUNTOS RESOLUTIVOS.**

Jiok nóoki bejresi màachime:

**PRIMERO.** *Se cumplimenta la sentencia dictada el veintiuno de enero de dos mil veintiuno, por la Sala Regional Guadalajara del Tribunal Electoral del*

*Poder Judicial de la Federación, en la que resolvió el juicio para la protección de los derechos político-electorales del ciudadano, tramitado bajo expediente **SG-JDC-3/2021**, promovido por **Marcos Moroyoqui Moroyoqui**.*

**BATWEME.** Wakka sentéensiatamak bekti naw uttiata núuye 21 enéerota 2021po Jukka nok jioj jiwawi Sáala Rejional Walalajáarapo Tribunal Elektóoral Poler Julisial Jelerasiompo tekípáanuame jumü buetuk buetuk luttúuriata jínwka Poríritiko Elektoráalim, wakka Yoremriata bechibo ejpelienteta jioj nessaw tasti **SG – JDC – 3/2021** Máarkosta Móoroyokkita yáala bechibo.

**SEGUNDO.** *Por las consideraciones vertidas en el Considerativo **OCTAVO**, se declaran **fundados** los agravios hechos valer por el C. Marcos Moroyoqui Moroyoqui.*

**WOYIWAPO.** Wame jioj nok bejresi máachi, bechibo **WOINAIKIAPO**, túwasu máachimme jukk Máarkoj Móoroyokkita Móoroyokkita jioj nokta ä yáala bétana.

**TERCERO.** *Conforme a lo razonado en el Considerativo **NOVENO**, se **revoca** el acuerdo **CG219/2018**, dictado por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, a través del cual se realizó la designación de regidurías étnicas del municipio de Huatabampo, Sonora y la entrega de las constancias respectivas.*

**BAIJPO.** Júnel jioj noki jiwáapo **BATANIAPO** beja kä nessawe ju CG219 / 2018, ä yáalame Konséejo Jeneral Istitúuto Estatal Elektoral entok Partisipasiom Siulaláanata, áma náatekasum yechawakai jume Rejiluriam Etnikam Mulisiopiota Wattabáapo, Sunnuoráapo entok jume kojtamiam am makwakáapo bétana.

*Considerativo **NOVENO** del presente fallo, se vincula a la autoridad administrativa electoral para efecto de que planee y desarrolle la asamblea comunitaria correspondiente o, de optarse por el procedimiento alternativo considerado **CUARTO**. **Se dejan insubsistentes** las constancias otorgadas a favor de los C.C. Alfredo Ramírez Torres y Juan Agustín Duarte Vega, como regidores propietario y suplente, respectivamente, personas designadas por el Consejo General del Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana del Estado de Sonora, mediante acuerdo **CG219/2018**, sin que ello implique que las decisiones y documentos en que hubieren participado pierdan validez.*



**NAIKIPO.** Kattim beja tü wetche jume kojtsiam jume C.C. Alfréelo Lamiles Tóorres entok Jerípa Juan Ajustin Luarte Béewa, makrime, wa Rejilorpo entok wa at cháaka wéeme, imë Yóremriam jume jukka Konséejo Jeneral Istitúto Elektoráalta entok Partisipasiom Siulaláanata itom Sunnuoráapo kattedkame, ju jiook nokta naw yechari bétana **CG219 / 2018**, të jua bechibo kä jume jiosiam bem yáarim kattim ame bátana kettunem am yóoriinake.

**QUINTO.** *Con base en el mismo Considerativo **NOVENO** y, siguiendo los lineamientos ahí precisados, se ordena reponer el procedimiento de designación del regidor étnico propietario y suplente del municipio de Huatabampo, Sonora, dentro del proceso electoral 2017-2018.*

**MAMNIAPO.** Ket jukka **BAATANIAPO** suaka entok, jume jiook noki áma jiookterime, juchim jukka presedimientota yáasaiwa Rejilor Etnikota bechibo entok wakka at cháaka wéemta bechibo, Muliosipiota Wattabáapo, Sunnuoráapo, Proséeso Elektorat 2017ta – 2018po tasti.



**SEXTO.** *Según lo determinado en el Considerativo **NOVENO** de esta sentencia, se ordena proceder conforme al supuesto del punto Considerativo **SÉPTIMO**, de la ejecutoria del expediente **JDC-SP-128/2018** y acumulados, para efecto de realizar la asamblea comunitaria correspondiente.*

**BUSSANIAPO.** Jukka jiook nok jiwáapo **BATANIAPO** Ikä sentensiapo, ámet nessaiwa jumu jukka jiook nokta **WOIBUSSANIAPO** jiookteripo, ejpelienteta **JDC – SP – 128 / 2018** entok ketune áma órekame buetuk jukka juchi áma naw emo toijnake bétana Asáamblea Kumunitariáapo.

**SÉPTIMO.** *Por las razones expuestas en el por el Tribunal Federal, se consense con las autoridades de la comunidad yoreme-mayo.*

**WOIBUSSANIAPO.** Jume jiook nokita jukka **BATANIAPO** ikä sentensiapo, ket náawim wakka Yaúchi Alministratibat Elektoralta bemposu jukka juchi naw am toijnake Asáamblea Kumunitariáapo, ö chë júnesu ket ju Tribunal Jeleral jume Yaúchi Yóremriam Joarat Yóoremem – Mayoam nattemainake.

**OCTAVO.** *Hecho lo anterior, en términos del multicitado Considerativo*

**WOINAIKIAWAPO.** Jünel a jiookteripo wakka jiookterita yünisi jiookterime.

**NOVENO**, la autoridad responsable deberá informar a este órgano jurisdiccional, del cumplimiento de esta sentencia.

**BATANIAPO**. Ju yaùchi ika jiosia sentèensiata bètana nessawemta ika Orwano Jurilikkionalta tejwanake.

**NOVENO**. Según lo determinado en el Considerando **DÉCIMO**, el resumen elaborado en español de la presente sentencia y la traducción que en su oportunidad se realice de éste, así como de la síntesis de la sentencia del SG-JDC-3/2021 deberán fijarse en los estrados de este órgano jurisdiccional.

**BATANIAPO**. Jukka jiook nok jiwàapo **WOIMAMNIAPO**, wa lèbela ilikkisi jiok lesùume yàarime yòorinokpo ika sentensiata bètana entok waka jumu yoremnokppo a yàawako, ket waka sentèensiata SG – JDC – 3/2021 ket jumu ejtràalompo am bittuanake jumu Orwano Juriliksiompo.

**DÉCIMO**. Notifíquese inmediatamente a la Defensoría Pública Electoral para Pueblos y Comunidades Indígenas, el resumen de la presente sentencia y sus puntos resolutivos, para su traducción a la lengua que corresponda a la comunidad yoreme-mayo del Municipio de Huatabampo, Sonora.

**WOIMAMNIAPO**. Sek am tejwanake jukka Lefensòoriat Publikkat Elektoràaltat Joaram entok komulinam Yòoremriam, wa ilikkit jiok lesùume ika sentèensiata bètana entok ket wakka àma naw emo tòjaka nokita yàalame, ket wa Yòoremnok – Mayopo ket a yaàanakae bechibo itom Mulisiopo Wattabáampota. Sunnuoràapo.

**DÉCIMO PRIMERO**. En los términos precisados en el considerativo **DÉCIMO**. **WOIMAMNIAPO BÀAT WÈEME**. Wàame jiok jiosiapo yàarime **WOIMAMNIAPO**.

**PRIMERO**, se ordena al Instituto Estatal Electoral y de Participación Ciudadana, que en coordinación con el Ayuntamiento de Huatabampo, Sonora, lleven a cabo las diligencias de difusión ordenadas en dicho apartado.



**BÀAT WÈEME.** At nessaiwa, Ijtitùuto Elektoràalta entok Partisipasiom Siulalàanata itom Sunnuoràapo kàttekame nàawim jume Ayuntamientomak Wattabáampota, Sunnuoràapo, kàttekame Naw loppolam jukka Yòoremriata tejwanake, jiosiam, ket buetuk am bichàapo.

**DÉCIMO SEGUNDO.** *Conforme al mismo Considerativo DÉCIMO PRIMERO, una vez que se obtenga la versión del resumen de la sentencia y de sus puntos resolutivos, en la lengua de la comunidad Yoreme-mayo notifiquesele al actor Marcos Moroyoqui Moroyoqui.*

**WOIMAMNIA WOYIWAPO.** Ket waka ama jiook nok jiawàapo **WOIMAMNIAPO BÀAT WÈEME.** Bàat jùnel am junèeriateko jukka ilikkit jiosiata jiook nòok lesùumenta ketchi sentèensiata bètana entok ama naw loppola naw ama jiook nessawta, Yòoremepo – Mayopo sek a tejwanake jukka Máarkosta Mòoroyokkita Mòoroyokkita.

**DÉCIMO TERCERO.** *Hágase del conocimiento a la Sala Regional Guadalajara del Tribunal Electoral del Poder Judicial de la Federación, lo decidido en la presente sentencia cumplimentadora.”*

**WOIMAMNIA BAIJPO.** Elasum am junèetuanake jukka ju Sàala Rejional Walalajàajara Tribbnunal Elektorat Podder Julisial Jelerasiompo, imi jukka Jiosia Sentensiàapo nok bejrèeta jiook yàarime.

**LA SUSCRITA, LICENCIADA AIDA KARINA MUÑOZ MARTÍNEZ, SECRETARIA GENERAL POR MINISTERIO DE LEY DEL TRIBUNAL ESTATAL ELECTORAL, C E R T I F I C A:**

Que la presente copia fotostática, constante de 3 (TRES) fojas, debidamente cotejadas y selladas, corresponden íntegramente a la traducción a la lengua yoreme-mayo de la síntesis oficial de la sentencia definitiva dictada en el expediente JDC-PP-01/2019, misma que obra en el expediente antes referido; que tuve a la vista, donde se compulsan y expiden para los efectos legales a que haya lugar.

Lo que certifico en ejercicio de las facultades previstas en el artículo 312, primer párrafo, de la Ley de Instituciones y Procedimientos Electorales para el Estado de Sonora, 17 fracción XIX del Reglamento Interior del Tribunal Estatal Electoral de Sonora, publicado en el Boletín Oficial del Gobierno del Estado con fecha doce de diciembre de dos mil diecinueve y 153 del Código de Procedimientos Civiles para el Estado de Sonora de aplicación supletoria.- DOY FE.-

Hermosillo, Sonora, a dos de julio de 2019

  
LIC. AIDA KARINA MUÑOZ MARTÍNEZ  
SECRETARIA GENERAL POR MINISTERIO DE LEY



